

Kolmapäev, 25. märts 2015

P8_TA(2015)0087

Gabriele Albertini eesõiguste ja puutumatus kaitsmise taotlus**Euroopa Parlamendi 25. märtsi 2015. aasta otsus Gabriele Albertini eesõiguste ja puutumatus kaitsmise taotluse kohta (2014/2096(IMM))**

(2016/C 324/05)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse Gabriele Albertini 28. juulil 2014. aastal esitatud ja 16. septembril 2014. aastal täiskogu istungil teatavaks tehtud taotlust oma puutumatus kaitsmise kohta seoses Itaalias Brescia kohtus käimasoleva kriminaalmenetlusega (ref. 7061/13 R.G.),
 - võttes arvesse Gabriele Albertini 30. juulil 2014. aastal esitatud ja 16. septembril 2014. aastal täiskogu istungil teatavaks tehtud taotlust vaadata läbi tema taotlus puutumatus kaitsmise kohta seoses Itaalias Brescia kohtus käimasoleva tsiviilmenetlusega (ref. 17851/12 R.G.),
 - võttes arvesse Gabriele Albertini 17. juulil 2013. aastal esitatud ja 9. septembril 2013. aastal täiskogu istungil teatavaks tehtud taotlust vaadata läbi tema taotlus oma puutumatus kaitsmise kohta seoses eelnimetatud tsiviilmenetlusega,
 - olles vastavalt kodukorra artikli 9 lõikele 5 Gabriele Albertini ära kuulanud,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokoll nr 7 artikleid 8 ja 9 ning otsestel ja üldistel valimistel Euroopa Parlamendi liikmete valimist käsitleva 20. septembri 1976. aasta akti artikli 6 lõiget 2,
 - võttes arvesse Euroopa Liidu Kohtu 12. mai 1964. aasta, 10. juuli 1986. aasta, 15. ja 21. oktoobri 2008. aasta, 19. märtsi 2010. aasta, 6. septembri 2011. aasta ja 17. jaanuari 2013. aasta otsuseid ⁽¹⁾,
 - võttes arvesse oma 21. mai 2013. aasta otsust Gabriele Albertini puutumatus ja eesõiguste kaitsmise taotluse kohta ⁽²⁾,
 - võttes arvesse oma 24. veebruari 2014. aasta otsust taotluse kohta vaadata läbi Gabriele Albertini puutumatus kaitsmise taotlus ⁽³⁾,
 - võttes arvesse kodukorra artikli 5 lõiget 2 ning artikleid 7 ja 9,
 - võttes arvesse õiguskomisjoni raportit (A8-0058/2015),
- A. arvestades, et Euroopa Parlamendi endine liige Gabriele Albertini on taotlenud oma parlamendiliikme puutumatus kaitsset seoses Itaalia kohtus käimasoleva kriminaalmenetlusega; arvestades, et ta on esitanud taotluse ka selle kohta, et vaadataks läbi taotlus kaitsta tema puutumatus seoses samas kohtus käimasoleva tsiviilmenetlusega;

⁽¹⁾ Kohtuotsus, Euroopa Kohus, 12. mai 1964, Wagner vs. Fohrmann ja Krier, 101/63, ECLI:EU:C:1964:28; kohtuotsus, Euroopa Kohus, 10. juuli 1986, Wybot vs. Faure jt, 149/85, ECLI:EU:C:1986:310; kohtuotsus, Üldkohus, 15. oktoober 2008, Mote vs. parlament, T-345/05, ECLI:EU:T:2008:440; kohtuotsus, Euroopa Kohus, 21. oktoober 2008, Marra vs. De Gregorio ja Clemente, C-200/07 ja C-201/07, ECLI:EU:C:2008:579; kohtuotsus, Üldkohus, 19. märts 2010, Gollnisch vs. parlament, T-42/06, ECLI:EU:T:2010:102; kohtuotsus, Euroopa Kohus, 6. september 2011, Patriciello, C-163/10, ECLI:EU:C:2011:543; kohtuotsus, Üldkohus, 17. jaanuar 2013, Gollnisch vs. parlament, T-346/11 ja T-347/11, ECLI:EU:T:2013:23.

⁽²⁾ Vastuvõetud tekstid, P7_TA(2013)0195.

⁽³⁾ 24. veebruari 2014. aasta protokoll, päevakorrapunkt 7.

Kolmapäev, 25. märts 2015

- B. arvestades, et puutumatus kaitse taotlus on seotud väidetavalt laimavate arvamustega, mida hr Albertini avaldas 22. oktoobril 2012 Itaalia ministrile kirjalikult esitatud küsimuses, et selgitada välja, kas prokurör Alfredo Robledo käitumine – nimelt algatas Robledo uurimise faktide suhtes, mis olid seotud Milano linnavalitsusega ja hr Albertini ülesannetega linnapea ametis 2005. aastal – kujutas endast kutse-eetika rikkumist ja kas selle suhtes tuleks algatada distsiplinaarmenetlus;
- C. arvestades, et otsuse uuesti läbivaatamise taotlus on seotud hr Albertinile hr Robledo kaebuse alusel saadetud kutsega ilmuda Brescia kohtusse seoses hr Albertini väidetavalt laimavate avaldustega esimeses intervjuus, mis avaldati 26. oktoobril 2011 Itaalia ajalehes *Il Sole 24 Ore*, ja teises intervjuus, mis avaldati 19. veebruaril 2012 Itaalia ajalehes *Corriere della Sera*;
- D. arvestades, et hr Albertini kasutas väga sarnaseid, kui mitte päris identseid väljendeid nii kirjalikult esitatud küsimuses kui ka intervjuudes, ning arvestades, et nende kahe menetluse sisu on sama, nagu hr Albertini ka kirjalikult ja kuulamisel kinnitas; arvestades, et otsus hr Albertini puutumatus kaitsta või mitte peab järelikult olema mõlema menetluse osas sama;
- E. arvestades, et nii kirjalikult esitatud küsimus kui ka intervjuud leidsid aset ajal, kui hr Albertini oli Euroopa Parlamendi liige;
- F. arvestades, et vastavalt Euroopa Liidu privileegide ja immunitetide protokollile artiklile 8 ei või Euroopa Parlamendi liikmeid üle kuulata, nende suhtes tõkendit kohaldada ega neid kohtumenetlusele allutada nende poolt oma kohustuste täitmisel avaldatud arvamuste või antud häälte tõttu;
- G. arvestades, et vastavalt parlamendi tavale ei takista asjaolu, et kohtumenetlus on tsiviil- või haldusõiguslikku laadi või sisaldab teatavaid tsiviil- või haldusõiguse valdkonda jäävaid aspekte, iseenesest nimetatud artikliga antud puutumatus kohaldamist;
- H. arvestades, et parlament märkis oma 21. mai 2013. aasta otsuses, et kohtukutsest ja hr Albertini suulistest selgitustest õiguskomisjonis ilmneb, et kõnealused avaldused ei olnud otseselt ja ilmselgelt seotud hr Albertini kohustuste täitmisega Euroopa Parlamendi liikmena; arvestades, et Euroopa Parlament otsustas seega hr Albertini puutumatus mitte kaitsta;
- I. arvestades, et oma 17. juuli 2013. aasta kirjas palus hr Albertini, et 21. mai 2013. aasta otsus tema puutumatus mitte kaitsta vaadataks uuesti läbi; arvestades, et Euroopa Parlament väljendas 24. veebruari 2014. aasta otsuses nõusolekut õiguskomisjoni soovitusel seda taotlust mitte rahuldada, arvestades parlamendi varasemat, 21. mai 2013. aasta otsust hr Albertini puutumatus mitte kaitsta;
- J. arvestades, et oma 30. juuli 2014. aasta kirjas esitas hr Albertini teise taotluse 21. mai 2013. aasta otsuse läbivaatamiseks; arvestades, et kooskõlas kodukorra artikli 9 lõikega 5 esitas hr Albertini 2014. aasta septembrist 2015. aasta märtsini mitmel korral juhtumi kohta lisadokumente;
- K. arvestades, et Euroopa Kohus on otsustanud, et väljaspool Euroopa Parlamenti tehtud avaldus võib kujutada endast parlamendiliikme kohustuste täitmisel avaldatud arvamust, nagu on osutatud protokollile artiklis 8, olles seisukohal, et tähtis ei ole koht, kus avaldus tehti, vaid avalduse olemus ja sisu⁽¹⁾; arvestades siiski, et avaldatud arvamuse seos parlamendiliikme kohustuste täitmisega peab olema otsene ja ilmselge⁽²⁾;

⁽¹⁾ Eespool tsiteeritud *Patriciello* kohtuasjas tehtud otsuse punkt 30.

⁽²⁾ Eespool tsiteeritud *Patriciello* kohtuasjas tehtud otsuse punkt 35.

Kolmapäev, 25. märts 2015

- L. arvestades, et hr Albertini esitatud uued lisadokumendid ei selgitanud, kuidas tema avaldused olid seotud Euroopa Parlamendi liikme kohustuste täitmisega; arvestades, et need sisaldasid selle asemel elemente, mis on seotud kõnealuste kohtulike menetluste kõige viimaste etappidega, pärast intervjuusid ja kirjalikult esitatud küsimust ilmnenu asjaoludega ning nende kajastusega meedias; arvestades, et need elemendid peaksid tõestama, et kasutatud väljendid ei olnud laimava iseloomuga ning et nii kriminaal- kui ka tsiviilmenetlus on algatatud isiklikust ja poliitilisest vaenust hr Albertini suhtes;
- M. arvestades, et vastavalt kodukorra artikli 9 lõikele 7 ei tohi otsustes puutumatus kohta mingil juhul võtta seisukohta küsimuses, kas parlamendiliige on süüdi või mitte või kas arvamused või teod, milles parlamendiliiget süüdistatakse, õigustavad tema vastutuselevõtmist, seda isegi siis, kui nõude läbivaatamise käigus on juhtumi asjaolud vastutavale komisjonile üksikasjalikult teatavaks saanud; arvestades, et vastavalt Euroopa Parlamendi tavale kehtib see säte ka tsiviilmenetluste suhtes;
- N. arvestades, et doktriini *fumus persecutionis* – see tähendab, et esineb piisavalt tõsine ja konkreetne kahtlus, et kohtumenetluse aluseks on kavatsus kahjustada kõnealuse parlamendiliikme poliitilist tegevust – kohaldatakse ainult protokollis artikli 9 alla kuuluvatele puutumatus juhtumitele, st kohtumenetlustele seoses süütegudega, mis ei ole seotud avaldatud arvamuste või antud häältega, kuna viimased kuuluvad omakorda ainult protokollis artikli 8 alla ⁽¹⁾; arvestades, et kuna hr Albertini on endine Euroopa Parlamendi liige, siis artiklit 9 antud juhtumil enam ei kohaldata;
- O. arvestades, et igal juhul on praeguse juhtumi aluseks parlamendiliikme väljendatud arvamused, ning arvestades, et selles kontekstis sõltub puutumatus kohaldamine protokollis artikli 8 alusel sellest, kas on olemas otsene ja selge seos kõnealuste arvamuste avaldamise ja parlamendiliikme kohustuste täitmise vahel;
- P. arvestades, et kõnealusel juhtumil ei ole niisugust seost tuvastatud; arvestades, et seega on endiselt jõus Euroopa Parlamendi poolt kahel korral heakskiidetud varasem järeldus, et hr Albertini ei täitnud kõnealuseid avaldusi tehes oma kohustusi Euroopa Parlamendi liikmena;
1. jääb oma 21. mai 2013. aasta ja 24. veebruari 2014. aasta otsuste juurde mitte kaitsta Gabriele Albertini puutumatus ja eesõigusi ning mitte rahuldada tema taotlust otsused seoses tema vastu algatatud tsiviilmenetlusega uuesti läbi vaadata;
 2. otsustab samadel põhjustel mitte kaitsta Gabriele Albertini puutumatus ja eesõigusi seoses tema vastu algatatud kriminaalmenetlusega;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada käesolev otsus ja vastutava parlamendikomisjoni raport viivitamata Itaalia Vabariigi pädevale asutusele ja Gabriele Albertinile.

⁽¹⁾ Eespool tsiteeritud *Marra* kohtuasjas tehtud otsuse punkt 45.